



Università di Bologna
Dipartimento di Architettura



Comune di Cesena



Ordine degli Architetti
della Provincia di Forlì-Cesena



Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio
per le Province di Ravenna, Forlì-Cesena, Rimini

Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo

Bando concorso di idee:

“PIAZZA DEL POPOLO A CESENA: DAL MERCATO AL FUTURO”

Il Comune di Cesena e il Dipartimento di Architettura dell’Università di Bologna, in collaborazione con l’Ordine degli Architetti della Provincia di Forlì-Cesena, bandiscono un concorso di idee per la valorizzazione di Piazza del Popolo a Cesena.

Le proposte di intervento candidabili dovranno avere come oggetto la piazza, con l’obiettivo di inserirvi strutture per favorire la fruizione del plateatico da parte di esercizi commerciali, già aperti o che apriranno in futuro, su questo prezioso ambiente storico urbano; obiettivo parallelo dovrà essere quello che tali strutture risultino compatibili anche con le attività di mercato che vi si svolgono. Le proposte di intervento dovranno superare l’attuale situazione di evidente inadeguatezza dello spazio verde che separa piazza del Popolo e viale Mazzoni prevedendo la collocazione di qualificati elementi di arredo urbano utili a valorizzare al meglio la principale piazza della città.

Per la risoluzione delle questioni sopra indicate, gli studenti dovranno utilizzare sistemi leggeri compatibili con il contesto storico, ricorrendo a materiali e tecnologie che non siano in contrasto con gli edifici e i monumenti che prospettano sulla stessa.

1. Partecipazione

La partecipazione è gratuita ed è aperta a tutti gli studenti iscritti a Corsi di Laurea afferenti al Dipartimento di Architettura dell’Università di Bologna.

È possibile partecipare sia singolarmente, sia in gruppo. Il gruppo può essere costituito da massimo 3 componenti. Nel caso in cui risulti vincitore una proposta di intervento elaborata da un gruppo, il premio sarà equamente diviso tra i membri dello stesso.

Per partecipare al concorso tutti i candidati dovranno presentare entro e non oltre le scadenze imposte dal presente bando:

- un certificato d’iscrizione, valido alla data di scadenza prevista dal Bando, ai Corsi di Laurea afferenti al Dipartimento di Architettura dell’Università di Bologna, da inserire nella busta sigillata di accompagnamento ai materiali grafici (punto 4);
- gli elaborati grafici e testuali di seguito descritti (punto 4) da consegnare, in formato cartaceo, presso l’Ufficio Protocollo del Comune di Cesena.

2. Temi e obiettivi

Una delle principali sfide attuali relative alla convivenza tra intorni monumentali e attività commerciali “all’aperto” riguarda la progettazione di arredi urbani e/o di altri elementi in grado di permettere l’inserimento di queste ultime all’interno di un contesto consolidato, senza comprometterne l’aspetto storico e favorendo al tempo stesso la coesistenza tra le

funzioni da sempre collocate in tali ambiti e le nuove strutture che negli stessi spazi dovrebbero collocarsi.

Il *concept* generale dovrà riferirsi a proposte e soluzioni innovative caratterizzate da concretezza, tali da rispondere a tutto quanto sopra illustrato. Nella fattispecie, i partecipanti dovranno definire gli elementi utili ad ospitare le attività all'aperto, utilizzabili eventualmente anche dal mercato, o che almeno non ne ostacolino le attività. È dunque richiesto di interpretare le necessità dei gestori delle attività commerciali, in termini di spazi e di qualità dei medesimi, e contemporaneamente quelle dei venditori ambulanti del mercato.

Il premio sarà assegnato alla proposta di intervento che meglio saprà risolvere le esigenze del "vivere il centro storico" con quelle della piazza (spazi commerciali comodi e fruibili, materiali e strutture compatibili sia dal punto di vista dell'immagine, sia della sostenibilità intesa in senso più ampio).

La proposta di intervento dovrà porsi i seguenti obiettivi:

a) organizzazione di spazi commerciali all'aperto:

- studio dei sistemi di arredo urbano atti a definire tali spazi;
- utilizzo di materiali che non siano in contrasto con gli edifici e i monumenti che prospettano sulla piazza;
- integrazione tra tali nuovi spazi e le attività commerciali ambulanti del mercato;
- miglioramento del comfort negli spazi aperti.

b) spazio verde che delimita piazza del Popolo e viale Mazzoni:

- studio dei sistemi di arredo urbano atti a qualificare i due spazi contigui;
- utilizzo di materiali compatibili con il contesto del costruito storico o almeno non in contrasto con esso;
- definizione di eventuali funzioni da allocare in tali spazi, al momento non esistenti.

I temi e gli obiettivi posti alla base del seguente concorso saranno inoltre oggetto di incontri e comunicazioni da svolgersi nel periodo immediatamente successivo alla presentazione delle proposte da parte dei candidati.

3. Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice è composta da:

- Prof. Arch. Marco Pretelli (Università di Bologna, presidente)
- Prof. Arch. Valentina Orioli (Università di Bologna)
- Arch. Gualtiero Bernabini (Comune di Cesena)
- Arch. Emanuela Antoniaci (Comune di Cesena)
- Arch. Pasqualino Solomita (Ordine Architetti di Forlì-Cesena)

4. Caratteristiche degli elaborati e modalità di consegna

Per partecipare al concorso il candidato (singolo o gruppo) dovrà presentare i seguenti elaborati:

- 1 tavola in formato A0 verticale
planimetria generale (1:200 o 1:500) con profili, sezioni e quanto utile ad esprimere il *concept* di progetto, materiali, compresi dettagli dei sistemi di arredo e dei sistemi di

separazione e schermatura tra piazza e parcheggio secondo la scala e le modalità ritenute necessarie;

- 1 relazione in formato A4 verticale (massimo 5 cartelle comprensive di eventuali immagini; dovrà essere impiegato lo stesso carattere e la stessa impaginazione con cui è scritto il presente bando; le pagine dovranno riportare in calce la numerazione progressiva, secondo lo schema pag. 1, pag. 2... pag. 5).

E' inoltre consigliata la realizzazione di un video della durata massima di 3 minuti che dovrà essere caricato su un canale video (vimeo, youtube, ecc.). Il link al video dovrà essere inserito nella relazione. Elaborati ulteriori saranno comunque presi in esame dalla commissione giudicatrice. Dal link e dal filmato non dovrà risultare riconoscibile l'identità dei concorrenti (vedi *ultra*).

Tutti gli elaborati devono risultare rigorosamente anonimi. Ai partecipanti è richiesta l'elaborazione di uno "slogan", atto a riassumere le intenzioni progettuali, che verrà inserito nella busta sigillata contenente i nominativi dei componenti il gruppo.

Il materiale richiesto deve essere consegnato presso l'Ufficio Protocollo del Comune di Cesena, piazzetta Cesenati del 1377 n.1, in forma cartacea secondo le seguenti modalità: la tavola e la relazione sono da presentare NON PIEGATE, imballate in carta da pacchi bianca sigillata con scotch trasparente chiaro, plico contenente a sua volta anche la busta sigillata con i dati identificativi del singolo candidato o del gruppo ("slogan" del gruppo, nome e cognome del/dei membro/i, indirizzo/i e-mail, certificato/i di iscrizione, vedi punto 1); tutti i materiali grafici devono essere stampati su carta patinata opaca (grammatura 120 grammi) e montati su un pannello rigido tipo poliplot, già pronti per la mostra che verrà organizzata successivamente al suo espletamento con i materiali del concorso presso la Residenza municipale.

Tutti i candidati (singoli o gruppi) potranno scaricare il materiale di base messo a disposizione dall'organizzazione del concorso al seguente link: <http://www.da.unibo.it/it/bandi>.

5. Deadlines

- Lancio del bando: 12 aprile 2016
- Termine di registrazione e presentazione dei progetti: 30 giugno 2016
- Proclamazione del progetto vincitore: 31 luglio 2016

6. Valutazione e selezione della proposta vincitrice

La valutazione degli elaborati avverrà in forma anonima. La giuria verrà messa a conoscenza della corrispondenza tra elaborati e nominativi dei partecipanti solo dopo aver proclamato il progetto vincitore; pertanto, assieme al materiale grafico e alla relazione, dovrà essere consegnata una BUSTA SIGILLATA di colore bianco, formato A5, che contenga al suo interno i nomi degli autori della proposta progettuale e l'indirizzo mail a cui inviare le comunicazioni inerenti al concorso.

Gli elaborati saranno valutati sulla base dei criteri sotto indicati:

CRITERI DI VALUTAZIONE	PUNTEGGIO
1 - Qualità architettonica della proposta	massimo 25 punti
2 - Qualità e innovazione delle proposte di eco-compatibilità tra ambiente storico e nuove strutture e arredo urbano	massimo 30 punti

3 - Fattibilità dell'intervento	massimo 25 punti
4 - Chiarezza nell'esposizione grafica e analitica	massimo 15 punti
5 - Miglioramento del comfort negli spazi aperti	massimo 5 punti
TOTALE	100 punti

Verranno escluse dalla graduatoria le proposte di intervento che non avranno conseguito almeno un punteggio pari a 1 punto per ciascuno dei criteri sopra indicati.

Risulterà vincitrice la proposta di intervento che avrà raggiunto il punteggio più alto. A parità di punteggio prevarrà la proposta che avrà raggiunto il valore più alto relativamente al criterio 2 ("Qualità e innovazione delle proposte di eco-compatibilità tra ambiente storico e nuove strutture e arredo urbano").

La stessa Commissione giudicatrice potrà inoltre individuare, a proprio giudizio, fino a tre menzioni d'onore. La decisione della Commissione è insindacabile al fine di determinare la proposta vincitrice secondo i metodi di valutazione stabiliti dalla stessa.

Entro luglio 2016 saranno pubblicati gli esiti del Concorso sugli albi del Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna e del Comune di Cesena e verrà inviata apposita comunicazione al vincitore per posta elettronica.

7. Responsabilità dell'autore

Con la registrazione e la candidatura del progetto, il concorrente (singolo o gruppo) dichiara:

- di essere autore della proposta e titolare di tutti i diritti sullo stesso e su ogni sua parte;
- che la proposta candidata (e/o le sue singole parti) non è stata mai prodotta e non viola alcun diritto di terzi (come ad esempio, a titolo di contraffazione, concorrenza sleale, violazione del diritto d'autore);
- che la proposta di intervento e/o i supporti utilizzati non violano norme penalmente rilevanti (come ad esempio: immagini/video/contenuti che concretizzino pubblicità e/o diffamazione di brand/prodotti di terzi o lesivi della dignità della persona, o contenenti immagini e/o messaggi allusivi ad azioni immorali).

Ogni proposta che dovesse risultare priva di anche uno solo dei requisiti sopra indicati, verrà esclusa dal concorso.

Si informa inoltre che la conservazione dei materiali consegnati da ogni candidato, singolo o gruppo, sarà garantita per un massimo di 30 giorni a partire dalla conclusione della mostra.

8. Condizioni di partecipazione

Tutto il materiale inviato diventerà proprietà del Comune di Cesena, che pertanto avrà diritto di disporre del suddetto per pubblicazioni e opere di promozione di qualunque genere ed in qualunque forma.

Ogni concorrente è personalmente responsabile dell'autorialità dei materiali inviati per la partecipazione al concorso, di cui garantisce la proprietà intellettuale con la consegna, e ne autorizza la pubblicazione e la diffusione tramite stampa o web per scopi legati al concorso.

Il concorrente è consapevole che mediante l'invio del lavoro si impegna a concedere a Comune di Cesena e Dipartimento di Architettura il diritto e la licenza - non soggetta ad alcun compenso - di utilizzare, adattare, pubblicare, distribuire, riprodurre i contenuti o in

generale di esercitare tutti i diritti collegati agli stessi in maniera esclusiva rimanendo, peraltro, unico responsabile per tale attività.

Il Comune di Cesena si riserva la facoltà di non dare seguito alla proposta vincente tramite una realizzazione diretta o l'inserimento in regolamento comunale in materia.

9. Premi e riconoscimenti

- 1° premio: € 600,00 (offerti dal Comune di Cesena);
- 2° premio: n. 3 abbonamenti a spettacoli teatrali (messi a disposizione dal Comune di Cesena);
- Proposte meritevoli: libri (messi a disposizione dal Dipartimento di Architettura);
- Tutte le proposte: pubblicazione all'interno del volume che riassume i risultati del concorso.

10. Tutela della privacy

Tutti i dati personali di cui il Comune di Cesena e il Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna verranno in possesso in occasione dell'espletamento del presente bando verranno trattati nel rispetto del D.Lgs. 196/03 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Informativa per il trattamento dei dati personali:

1. Premessa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 – "Codice in materia di protezione dei dati personali" (di seguito denominato "Codice") –, il Comune di Cesena e il Dipartimento di Architettura in qualità di "Titolari" del trattamento, sono tenuti a fornirle informazioni in merito all'utilizzo dei dati personali.

2. Fonte dei dati personali. La raccolta dei dati personali viene effettuata registrando i dati forniti, in qualità di interessato, al momento della presentazione della candidatura e durante tutte le fasi successive di comunicazione.

3. Finalità del trattamento. I dati personali sono trattati per le seguenti finalità:

a) registrare i dati relativi ai candidati che intendono presentare domanda di partecipazione al presente bando;

b) realizzare attività di istruttoria e valutazione sulle candidature pervenute, nonché di pubblicazione delle graduatorie;

c) inviare anche a mezzo di posta elettronica comunicazione circa l'esito dell'attività di valutazione;

d) inviare anche a mezzo di posta elettronica comunicazioni circa l'organizzazione di seminari, conferenze, eventi;

e) realizzare attività di verifica e controllo previste dalle normative vigenti in materia;

f) raccogliere dati per finalità statistiche;

4. Modalità di trattamento dei dati. In relazione alle finalità descritte, il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle intenzioni sopra evidenziate e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

5. Facoltatività del conferimento dei dati. Il conferimento dei dati è facoltativo, ma in mancanza non sarà possibile adempiere alle finalità descritte al punto 3 ("Finalità del trattamento");

6. Categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di responsabili o incaricati. I dati personali potranno essere conosciuti

esclusivamente dagli operatori del Comune di Cesena e del Dipartimento di Architettura individuati quali Incaricati del trattamento.

7. Diritti dell'interessato. Informiamo, infine, che la normativa in materia di protezione dei dati personali conferisce agli interessati la possibilità di esercitare specifici diritti.

- *L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.*

- *L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:*

- a) *dell'origine dei dati personali;*

- b) *delle finalità e modalità del trattamento;*

- c) *della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;*

- d) *degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;*

- e) *dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.*

- *L'interessato ha diritto di ottenere:*

- a) *l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;*

- b) *la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;*

- c) *l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.*

- *L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:*

- a) *per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;*

- b) *al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.*

11. Contatti

Per informazioni è possibile contattare la segreteria del concorso al seguente indirizzo e-mail: info.piazzadelpopolo.fc@gmail.com.

Segreteria tecnica: arch. Elisa Bottan; arch. Giulia Favaretto; arch. Chiara Mariotti; arch. Alessia Zampini.

Cesena, 12 aprile 2016

Università di Bologna
Dipartimento di architettura

prof. arch. Marco Pretelli